

# Indice

<b>Introduzione di PAOLO NASO</b>	5
1. <i>Una missione per l'Italia</i>	10
2. <i>L'«adattamento» al fascismo</i>	11
3. <i>Un tempo per ricostruire</i>	12
4. <i>Nell'Italia in movimento</i>	14
5. <i>Dal diritto alla difesa alla difesa dei diritti</i>	15
<i>Abbreviazioni</i>	17
<b>Parte prima. Un nuovo inizio</b>	19
<b>1. UNA MISSIONE PER L'ITALIA</b>	21
Una chiesa riformata nell'Italia unita (1870-1911) di <b>LOTHAR VOGEL</b>	21
1. <i>I presupposti</i>	21
2. <i>Le comunità dell'evangelizzazione italiana</i>	23
2.1 Il quadro generale	23
2.2 La creazione di una Chiesa valdese in tutto il territorio italiano	26
2.3 Progetti di collaborazione e unione tra le chiese evangeliche	29
3. <i>La Chiesa delle Valli</i>	32
3.1 Una regione «modello»	32
3.2 Evangelizzare nelle Valli	34
3.3 Emigrazione e missione	36
3.4 Il lavoro culturale nelle Valli	37
4. <i>Osservazioni sulla teologia praticata nella Chiesa valdese tra il 1870 e il 1905</i>	39
4.1 L'epoca di Paolo Geymonat	39
4.2 Influssi liberali	43
5. <i>Sintesi</i>	45
Le stagioni della storiografia valdese Il Novecento: da Emilio Comba a oggi di <b>GIAN PAOLO ROMAGNANI</b>	47
1. <i>Fra Otto e Novecento</i>	47
2. <i>La seconda stagione della "storiografia dei professori": Davide Jahier, Jean Jalla, Arturo Pascal e Augusto Armand Hugon</i>	48
3. <i>I convegni storici della Società di studi valdesi</i>	53
4. <i>Gli storici protestanti italiani fra dimensione accademica e testimonianza di fede</i>	54
5. <i>La svolta del 1974</i>	57
5.1 Grado G. Merlo, la storiografia universitaria e le nuove ricerche sui "valdismi" medievali	61
5.2 Giorgio Tourn: il lavoro storico come vocazione	61
5.3 Valdo Vinay e il discusso terzo volume della <i>Storia dei valdesi</i>	62
6. <i>Un cambio di passo</i>	63

L'emigrazione negli Stati Uniti dopo l'Unità	
di MASSIMO DI GIOACCHINO	66
1. <i>Emancipazione e questione migratoria (1848-1875)</i>	66
2. <i>Rotte internazionali e colonie americane (1875-1948)</i>	68
3. <i>Solidarietà e assistenza americana: il caso dell'American Waldensian Aid Society</i>	73
4. <i>Il secondo dopoguerra e la fine dell'emigrazione di massa (1948-1973)</i>	75
Missionari e missionarie valdesi	
di RENATO COÏSSON	76
1. <i>I primi missionari</i>	77
2. <i>Missionari e missionarie nello Zambesi</i>	77
3. <i>Dal 1915 al 1971</i>	79
4. <i>La missione in Eritrea</i>	80
5. <i>Missionari e missionarie valdesi in altri campi della SMEP</i>	84
6. <i>Dalla missione alla comunione</i>	85
Colportori valdesi	
di GABRIELLA RUSTICI	87
1. <i>I profili dei colportori</i>	91
1.1 <i>L'infaticabile Francesco Pugno</i>	91
1.2 <i>L'abile venditore Lanfranco Curti e il «carro biblico»</i>	92
1.3 <i>L'aspra Sicilia di Innocenzo Glorioso</i>	93
1.4 <i>Per le strade di Napoli con Raffaele Jandola</i>	95
1.5 <i>L'altra Napoli di Giacomo Lala</i>	96
1.6 <i>Quelli che andarono a Roma con il cane Pio</i>	97
1.7 <i>La Puglia di Francesco Tria</i>	98
La pedagogia narrativa de "L'Amico dei fanciulli" (1870-1915)	
di SARA E. TOURN	100
1. <i>La Claudiana e "L'Amico dei fanciulli" tra il 1870 e il 1915</i>	100
2. <i>I rapporti con la Religious Tract Society</i>	101
3. <i>La produzione narrativa della Claudiana e "L'Amico dei fanciulli"</i>	105
4. <i>Modelli narrativi</i>	107
5. <i>I capisaldi educativi</i>	109
<b>2. TRA LE DUE GUERRE</b>	<b>113</b>
Dal consolidamento nell'Italia liberale alle leggi razziali (1915-1938)	
di ALBERTO CAVAGLION	113
1. <i>Premessa. Il fattore-Nidau</i>	113
2. <i>Destini paralleli</i>	114
3. <i>Un luogo, un libro</i>	116
4. <i>Dialoghi e fratture con il mondo evangelico</i>	118
5. <i>«Ai sordi non si parla di musica né ai ciechi di pittura»</i>	122
6. <i>Mario Piacentini e Mario Falco: due percorsi paralleli</i>	125
7. <i>Lo specchio dei modernisti</i>	129
8. <i>Un antifascismo religioso</i>	130

La stampa valdese tra informazione ed evangelizzazione di MARCO NOVARINO	135
Di fronte all'evangelismo italiano EUGENIO F. BIAGINI	151
1. <i>Introduzione</i>	151
2. <i>Complementari o concorrenti?</i>	152
3. <i>Il nuovo risveglio</i>	160
4. <i>Dal 1938 al ritorno della democrazia</i>	164
5. <i>Conclusione</i>	167
Liberalismo teologico e modernismo di EUGENIO F. BIAGINI	169
1. <i>Introduzione</i>	169
2. <i>Potere alle coscienze</i>	172
3. <i>Modernisti, ma non troppo</i>	174
4. <i>Conclusione</i>	179
I cappellani militari valdesi di ROBERTO MOROZZO DELLA ROCCA	181
1. <i>Figli dell'idea nazionale</i>	182
2. <i>Dal neutralismo all'interventismo</i>	183
3. <i>Pastori, soprattutto</i>	186
4. <i>Profili diversi</i>	188
<b>3. LE PAROLE E I SILENZI DI ANNI DIFFICILI</b>	<b>191</b>
Il tempo delle scelte (1939-1945) di FILIPPO M. GIORDANO	191
1. <i>Valdesi e fascismo: tra conformismo e spirito d'opposizione</i>	193
2. <i>Una opposizione intransigente: la scelta barthiana</i>	198
3. <i>La Resistenza e le prospettive di rinnovamento</i>	205
Le riviste come laboratori teologici di ANNA STRUMIA	215
1. <i>Pluralità delle testate</i>	215
2. <i>La svolta di "Gioventù cristiana"</i>	217
3. <i>Le giornate del Ciabàs</i>	222
4. <i>Una bussola per il futuro</i>	226
Antiprottestantesimo cattolico: temi ed elementi antivaldesi tra regime fascista e dopoguerra di PAOLO ZANINI	228
1. <i>Introduzione</i>	228
2. <i>L'epoca fascista</i>	229
3. <i>Mutamenti e continuità nella prima età repubblicana</i>	233
4. <i>Conclusioni</i>	236

Il federalismo tra teologia e politica (1943-1945)	
di FILIPPO M. GIORDANO	238
1. <i>Cenni sulla tradizione pattizia nel valdismo</i>	240
2. <i>Federalismo ed ecumenismo: il Manifesto di Ventotene, la Carta di Chivasso e le «giornate teologiche» del 1945</i>	244
<b>Parte seconda. Nuovi orizzonti, vecchi pregiudizi</b>	251
<b>4. NELL'ITALIA CHE SI RICOSTRUISCE</b>	253
Gli anni della ricostruzione	
di AGOSTINO GIOVAGNOLI	253
1. <i>Dopo la Liberazione</i>	253
2. <i>La libertà religiosa e i giovani barthiani</i>	255
3. <i>Resistere o adattarsi?</i>	258
4. <i>Le speranze del dopoguerra</i>	260
5. <i>Gli anni più bui</i>	262
6. <i>Riforma o evangelizzazione?</i>	264
7. <i>La svolta del 1952-1953</i>	268
8. <i>Laici e donne nella vita della chiesa</i>	270
9. <i>Rinnovamento biblico</i>	272
10. <i>In un'Italia più tollerante</i>	275
11. <i>Un no evangelico, un sì escatologico</i>	276
L'evangelizzazione tra pregiudizi e lotte sociali. Un caso di studio	
di SANDRO SIMON PALMIERI	281
1. <i>L'inizio nelle case private</i>	283
2. <i>Altri campi di evangelizzazione</i>	287
Ecclesiologia e ordinamenti giuridici	
di ILARIA VALENZI	291
1. <i>Introduzione</i>	291
2. <i>L'ordinamento valdese tra coerenza biblica e originarietà</i>	292
3. <i>Le fonti dell'ordinamento valdese. Significato e sviluppo storico</i>	295
3.1 <i>La revisione della costituzione ecclesiastica del 1929. Tra esigenze di politica esterna e assetto interno di una chiesa in trasformazione</i>	297
3.2 <i>L'art. 1 della costituzione ecclesiastica. Chiesa, Unione e concetto ecclesiologico dell'ordinamento valdese</i>	299
4. <i>Conclusioni</i>	302
Di fronte allo Stato tra teologia e diritto	
di DANIELE FERRARI	304
1. <i>Osservazioni introduttive</i>	304
2. <i>Dall'Assemblea costituente all'entrata in vigore della Costituzione (1945-1948)</i>	306
3. <i>L'attuazione lenta dell'articolo 8, comma 3, della Costituzione: dall'intesa invisibile alle «piccole intese» (1948-1963)</i>	309

4. <i>Dalle «piccole intese» alla «grande intesa»: verso l'epilogo del 1984 (conclusioni)</i>	314
<b>5. UN TEMPO DI CAMBIAMENTI</b>	<b>319</b>
Riconoscere, riconoscersi, essere riconosciuti di ALBERTO MELLONI	319
1. <i>Premessa</i>	319
1.1 Le generazioni	319
1.2 Le istanze	321
2. <i>Riconoscere</i>	322
2.1 La semina di Agape	322
2.2 Il Servizio Cristiano di Riesi	325
2.3 L'obiezione di coscienza	325
3. <i>Riconoscersi</i>	326
3.1 Dialoghi diffidenti	327
3.2 Il congresso evangelico	329
3.3 Fondamenti teologici	331
3.4 Il patto d'integrazione	332
4. <i>Essere riconosciuti</i>	334
4.1 Lo sconcerto costituzionale	334
4.2 Il riconoscimento politico	336
4.3 Dalla riluttanza all'intesa	336
5. <i>Un altro tempo</i>	339
Sulle onde dei cambiamenti sociali (1960-1974) di PAOLO NASO	341
1. <i>Una crisi che veniva da lontano</i>	342
2. <i>I colpi di maglio della secolarizzazione</i>	346
3. <i>Fede e politica. La scossa del Sessantotto</i>	349
4. <i>La contestazione nella società e nelle chiese</i>	355
5. <i>Un declino annunciato</i>	359
L'ecumenismo come <i>soft power</i> di una minoranza di LUCA CASTAGNA	363
1. <i>Il contesto e l'afflato internazionalista valdese</i>	363
2. <i>Il network transnazionale di un avamposto evangelico nel cuore della cattolicità</i>	365
3. <i>L'attivismo valdese e le sfide del bipolarismo</i>	368
4. <i>«The World Is Too Strong for a Divided Church»: l'ecumenismo valdese</i>	371
5. <i>Tra sensibilità europeista e nuovi orizzonti globali</i>	374
6. <i>Conclusioni: una strategia di soft power</i>	381
I valdesi nel movimento evangelico, tra divisione e unità (1945-1990) di PAWEL ANDRZEJ GAJEWSKI	384
1. <i>Evangelici italiani all'indomani della Seconda guerra mondiale: il Consiglio federale del 1946</i>	384

1.1	Principali chiese evangeliche non aderenti al Consiglio federale	385
1.1.1	<i>Chiesa evangelica luterana in Italia</i>	385
1.1.2	<i>Avventisti</i>	386
1.1.3	<i>Il movimento apostolico</i>	388
1.1.4	<i>Assemblee dei Fratelli</i>	388
1.1.5	<i>Chiese pentecostali</i>	389
2.	<i>Orientamenti teologici dell'evangelismo italiano negli anni 1945-1990</i>	391
2.1	Valdesi e metodisti	391
2.2	Il fondamentalismo teologico e le sue evoluzioni	392
2.3	Evangelicalesimo	394
2.4	Luoghi di formazione teologica conservatrice in Italia	395
2.4.1	<i>Istituto biblico italiano</i>	395
2.4.2	<i>Istituto biblico evangelico italiano e Istituto di formazione evangelica e documentazione</i>	395
2.5	Verso una teologia evangelica interculturale	396
2.6	Divergenze teologiche intorno al battesimo	397
3.	<i>Percorsi di unità e di disunità dell'evangelismo italiano</i>	399
3.1	Federazioni evangeliche in Italia	399
3.1.1	<i>Federazione delle chiese evangeliche in Italia</i>	400
3.1.2	<i>Federazione giovanile evangelica in Italia</i>	400
3.1.3	<i>Federazione delle donne evangeliche in Italia</i>	401
3.2	Verso la piena comunione tra valdesi, metodisti e battisti	401
3.3	Alleanza evangelica italiana	403
4.	<i>Conclusione</i>	404
La sfida ecumenica		
di PAWEL ANDRZEJ GAJEWSKI		406
1.	<i>Premessa</i>	406
2.	<i>Valutazioni teologiche del cattolicesimo romano nell'ambito valdese all'indomani del Concilio Vaticano II</i>	408
3.	<i>Ecumenismo "dal basso"</i>	410
3.1	Segretariato per le attività ecumeniche (SAE)	411
3.2	Traduzioni ecumeniche della Bibbia	412
3.3	Progetti ecumenici nell'ambito dell'editoria	413
4.	<i>Rapporti con i movimenti cattolici di dissenso</i>	414
5.	<i>Note conclusive</i>	416
6.	<b>FRATTURE E RIPARTENZE</b>	417
La stagione delle svolte (1974-1991)		
di PAOLO NASO		417
1.	<i>Nuove e vecchie polarità</i>	418
2.	<i>Valdesi e metodisti, «fidanzati restii alle nozze»</i>	422
3.	<i>Cultura protestante e libertà religiosa</i>	426
4.	<i>Le Valli tra centro e periferia</i>	428
5.	<i>Comiso e i fazzoletti viola</i>	429
6.	<i>L'intesa: diritto costituzionale o privilegio confessionale?</i>	431
7.	<i>Un progetto culturale</i>	436

8. *Otto per mille: sì, no, come* 438  
 9. *Da minoranza a componente* 440

Agape. Un villaggio sulla frontiera

di MARTA MARGOTTI

1. *Il "mito" delle origini* 444  
 2. *Un progetto "ardito"* 445  
 3. *«Non siamo qui per scambiarci dei fiori»* 449  
 4. *Tra movimenti politici e soggettività emergenti* 452  
 5. *Contaminare le differenze* 456  
 6. *Tra utopia e realtà* 460

«Testimoniare nel contesto delle lotte operaie».

Il Centro Lombardini a Cinisello Balsamo

di PAOLO NASO

1. *Il triangolo «fabbrica, quartiere, scuola»* 464  
 2. *Don Milani e Raniero Panzieri* 465  
 3. *«Non solo per la licenza media»* 467  
 4. *Da Santiago a Cinisello* 469  
 5. *La crisi del «sistema fabbrica»* 470  
 6. *Area post-industriale* 472

Evangelici e Mezzogiorno. La questione meridionale tra gli anni

Cinquanta e Novanta

di DONATO DI SANZO

1. *L'elaborazione della questione meridionale nell'impegno valdese nel Mezzogiorno tra gli anni Cinquanta e Sessanta* 474  
 2. *Nuove visioni della questione meridionale nella Chiesa valdese: tra il terremoto del Belice e nuovi fermenti ideologici* 479  
 3. *Il terremoto del 1980 e una stagione di bilanci e ripartenze: tra «vecchio e nuovo meridionalismo»* 485  
 4. *Considerazioni conclusive* 490

**Parte terza. Attraverso i secoli**

493

**7. LE VALLI VALDESI FRA CENTRO E PERIFERIA DEL PROTESTANTESIMO**

di BRUNA PEYROT

1. *All'origine* 495  
 2. *L'emancipazione* 501  
 3. *In un Paese che cambia* 505  
 4. *Memoria e attualità nei centenari* 507  
 5. *Centro e periferia insieme* 513

<b>8. LA TEOLOGIA</b>	
<b>di FULVIO FERRARIO</b>	515
1. <i>Introduzione</i>	515
2. <i>La Scuola teologica fiorentina</i>	517
3. <i>L'epoca «liberale»</i>	520
4. <i>Giuseppe Gangale e la «Riforma mancata»</i>	524
5. <i>Giovanni Miegge e «Gioventù cristiana»</i>	527
6. <i>La «diarchia» Vinay-Subilia</i>	530
<b>9. LA DIFFUSIONE DELLA BIBBIA (1870-1985)</b>	
<b>di MARIO CIGNONI</b>	535
1. <i>La Bibbia e la famiglia: una diffusione capillare</i>	535
2. <i>1870-1920: La Diodati</i>	537
3. <i>1921-1967: la Riveduta e la Luzzi</i>	540
4. <i>1968-1985: l'impegno nelle traduzioni bibliche "ecumeniche"</i>	543
5. <i>Conclusione</i>	545
<b>10. L'INNOGRAFIA EVANGELICA DAL RISORGIMENTO AI NOSTRI GIORNI</b>	
<b>di ALBERTO ANNARILLI</b>	547
1. <i>Introduzione</i>	547
2. <i>L'innografia risorgimentale</i>	549
3. <i>L'Innario cristiano del 1922</i>	553
4. <i>Tra movimenti giovanili e tradizione</i>	555
4.1 <i>Dagli anni Venti agli anni Sessanta. Chiese diverse nell'Italia diversa</i>	555
4.2 <i>La fine degli anni Sessanta, fra movimenti giovanili e commissioni reazionarie</i>	556
5. <i>Tra recupero dell'antico e fruizione del nuovo</i>	560
5.1 <i>Le raccolte battiste degli anni Ottanta</i>	561
5.2 <i>FCEI: il Servizio Istruzione ed Educazione e i canti per bambini</i>	561
5.3 <i>Il recupero dei Salmi</i>	562
5.4 <i>L'Innario cristiano del 2000</i>	562
5.5 <i>Nuovi innari e nuove liturgie: lingue diverse, musiche diverse, Essere chiesa insieme</i>	564
6. <i>Conclusioni</i>	567
<b>11. LA STORIA VALDESE NELLA LETTERATURA DI FINZIONE</b>	
<b>di GIOVANNI JARRE</b>	569
1. <i>Qualche nota di metodo</i>	569
2. <i>«Tra l'erba verde, e 'l bel monte vicino». In principio era Gilly?</i>	569
3. <i>«Une contrée qui paraissait avoir été frappée par tous les fléaux à la fois!». I valdesi di Auguste Hus</i>	570
4. <i>«Mother, when are you going to tell us about the Waldenses, as you promised the other day?». I valdesi e la loro vicenda come repertorio di exempla</i>	571
5. <i>«Vanno per le medesime vie e i cuori sono divisi!». I valdesi come nemici nella fede</i>	572

6. « <i>When all our fathers worshiped stocks and stones</i> ». <i>I valdesi come interesting links</i>	574
7. « <i>Si appartiene all'Italia</i> ». <i>Il caso di Vincenzo Albarella</i>	575
8. « <i>Petit pays, grand peuple!</i> ». <i>I valdesi secondo i valdesi</i>	576
9. <i>Bibliografia – I primi cento anni di letteratura a tema valdese</i>	579
<b>12. DALLE OPERE DELLE VALLI ALLA DIACONIA GLOBALE</b>	
<b>di ERMANNO GENRE</b>	583
1. <i>Sulla nozione di opere e di diaconia</i>	583
2. <i>Riformare l'Italia?</i>	585
3. <i>Evangelizzazione e diaconia</i>	588
4. <i>La cittadella diaconale nelle valli valdesi</i>	591
5. <i>Diaconia, tra colonialismo e grande guerra</i>	593
6. <i>Da Prali a Riesi e Palermo</i>	595
7. <i>Le nuove sfide diaconali e la crisi degli ospedali valdesi</i>	598
8. <i>Diaconia, solidarietà e cittadinanza</i>	602
9. <i>Quali identità diaconali?</i>	605
<b>13. DALLE UNIONI FEMMINILI ALLE TEOLOGIE FEMMINISTE</b>	
<b>di LETIZIA TOMASSONE</b>	607
1. <i>La memoria e le genealogie femminili</i>	608
2. <i>Associazionismo femminile e filantropia</i>	609
3. <i>Lavoro per le Missioni</i>	610
4. <i>L'emigrazione dalle valli valdesi</i>	611
5. <i>Lidia Poët e le altre. Il primo femminismo in Italia</i>	613
6. <i>Diaconia e diaconesse</i>	614
7. <i>Maestre, Bible women e mogli di pastore</i>	615
8. <i>Dopo la Seconda guerra mondiale</i>	617
9. <i>Il diritto al voto</i>	618
10. <i>Federazione femminile valdese</i>	618
11. <i>La Federazione delle donne evangeliche in Italia</i>	620
12. <i>Sviluppi e discussioni nel femminismo</i>	621
13. <i>I programmi del Consiglio ecumenico delle chiese</i>	624
14. <i>Fare teologia</i>	625
15. <i>I temi aperti</i>	626
<b>14. VALDESI NEL RÍO DE LA PLATA:</b>	
<b>ITINERARI DI UNA CHIESA SUDAMERICANA</b>	
<b>di JUAN JAVIER PIOLI</b>	627
1. <i>Introduzione</i>	627
2. <i>La migrazione valdese e le «giovani repubbliche»</i>	628
3. <i>Il vissuto e il narrato</i>	631
4. <i>Il Novecento: il consolidamento di un modello</i>	635
5. <i>I cambiamenti di una pastorale “verso l'interno”</i>	637
6. <i>Prima e dopo Huampaní</i>	645
7. <i>Dibattiti, rotture. Riconciliazioni?</i>	648

<b>15. LA CLAUDIANA, UNA VOCE PROTESTANTE NELLA CULTURA ITALIANA</b>	
<b>di MARIA CHIARA GIORDA</b>	653
1. <i>Alle origini di un progetto culturale</i>	655
2. <i>La fondazione</i>	657
3. <i>La geografia: una rete locale, nazionale e internazionale</i>	659
4. <i>Una dinamica dialettica con i cattolici: resilienza, tra attacco e resistenza</i>	662
5. <i>Ibridismo, ovvero tra religioso e secolare</i>	665
<b>16. VALDESI E METODISTI NELLA GRANDE TRASFORMAZIONE</b>	
<b>di ENZO PACE, CLAUDIO PARAVATI</b>	669
1. <i>Introduzione</i>	669
2. <i>Il rischio di perdersi</i>	671
3. <i>La doppia contingenza</i>	677
4. <i>La memoria che muta</i>	681
5. <i>Vie di fuga e uscite di sicurezza</i>	684
<b>17. LA TEOLOGIA PUBBLICA DI UNA COMPONENTE DELLA SOCIETÀ ITALIANA</b>	
<b>di DEBORA SPINI</b>	689
1. <i>Introduzione</i>	689
2. <i>Una chiesa in Italia o una chiesa italiana?</i>	691
3. <i>A proprio agio nella laicità</i>	695
4. <i>Credenti nella tempesta</i>	700
5. <i>Un dissenso rimasto cattolico</i>	703
6. <i>Quale Riforma</i>	705
7. <i>Frutti fuori stagione</i>	707
8. <i>Dalla politica alla diaconia</i>	708
9. <i>Linee per un bilancio</i>	710
<b>Immagini di storia valdese</b>	713
<b>IMMAGINI DI STORIA VALDESE di PAOLO NASO</b>	715
<b>AUTORI E AUTRICI</b>	745
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	749
<b>INDICE DEI NOMI</b>	791
<b>INDICE DEI LUOGHI</b>	805